

Nº 13

NEWSLETTER
CRISTALMAX
JUL. > SET. 2016

 **CRISTALmax**
indústria de vidros - industrie du verre - glass industry

#glasstrends.

**Ajudamos
a criar tendências
em vidro.**



21 Anos
Cristalmax
1994-2015

Nous aidons à créer
des tendances
en verre.

We help
to create
trends in glass.

Editorial. Éditorial. Editorial.

A Cristalmax apresenta a edição 13 da sua newsletter, e convida-o a embarcar nesta viagem... de 21 anos de conquistas, inovação e valor humano... a exportar, atualmente, para 21 países!

Nesta publicação destacamos o nosso slogan Glass Trends, pois o nosso objetivo é criar tendências em vidro; as mais recentes qualificações CEKAL obtidas e apresentamos os investimentos efetuados em 2016 em termos de equipamentos produtivos.

Salientamos também uma solução para o futuro - o produto inovador MAXSAFE. Apresentamos o HI-Finity - uma declaração de design, lifestyle e exclusividade e sublinhamos a importância do conceito de eficiência energética associada à nossa marca de vidro isolante ISOLMAX.

Destacamos ainda três obras efetuadas recentemente e relembramos a "obra de referência" da Cristalmax... um desafio e um sucesso: O Casino de Lisboa!

Cristalmax présente le numéro 13 de sa newsletter, et vous invite à embarquer dans ce voyage ... 21 ans de réalisations, l'innovation et la valeur humaine ... à exporter, actuellement pour 21 pays!

Dans cette publication, nous soulignons notre slogan Glass Trends, parce que notre objectif c'est de créer des tendances en verre; les dernières qualifications obtenues CEKAL et présenter les investissements réalisés en 2016 en termes d'équipement de production.

Nous signalons également une solution pour le futur - le produit innovateur MAXSAFE. Nous présentons le HI-Finity - une déclaration de design, style de vie et de l'exclusivité et de souligner l'importance du concept d'efficacité énergétique associée à notre marque de vitrage isolant ISOLMAX.

Nous soulignons aussi trois œuvres faites récemment et rappelle le «travail de référence» de Cristalmax ... un défi et un succès: Casino Lisboa!

Cristalmax presents the 13 edition of his newsletter, and invites you to embark on this journey ... 21 years of achievements, innovation and human value ... exporting currently to 21 countries!

In this publication we highlight our slogan Glass Trends, because our goal is to create trends in glass; the latest CEKAL qualifications obtained and introduce the investments made in 2016 regarding production equipments.

We also point out a solution for the future - the innovative product MAXSAFE. We present the HI-Finity - a design statement, lifestyle and exclusivity and underline the importance of the concept of energy efficiency associated with our insulating glass brand ISOLMAX.

We also highlight three works recently done and we remind the "reference work" of Cristalmax ... a challenge and a success: Casino Lisboa!

By Máximo Silva – CEO Cristalmax

Distinção. Distinction. Distinction. Empresa Aplauso 2016

Distinção Empresa Aplauso 2016, atribuída pelo Millennium Bcp, pelo desempenho económico-financeiro, capacidade de inovação e pela sua vontade em avançar para novos negócios e novos desafios!

Distinction « Empresa Aplauso 2016 » attribuée pour Millennium BCP, de la performance économique et financière, la capacité d'innovation et sa volonté de se déplacer vers de nouvelles affaires et de nouveaux défis!

Distinction Company as Aplauso 2016, awarded by Millennium BCP, for the economic and financial performance, innovation capacity and its willingness to move forward to new business and new challenges!



21 Anos . 21Ans . 21Years



21 anos de desafios, de conquistas, de inovação mas sobretudo de valor humano. Obrigado a todos aqueles que fazem parte da nossa história!!

21 ans de défis, les réalisations, l'innovation, mais surtout valeur humaine. Merci à tous ceux qui font partie de notre histoire !!

21 years of challenges, achievements, innovation but above all human value. Thanks to all those who make part of our history !!

Novas qualificações CEKAL. Nouvelles compétences. New skills.



Cristalmax, SA, para além de poder produzir vidro isolante com selagem a Poliuretano, possui também certificação para produzir vidro isolante CEKAL com selagem a silicone, com opção de argon a 90% no interior e também certificação de vidro para utilização estrutural (aplicação VEC) e vidros "não ortogonais".

Cristalmax, S.A. en plus d'être en mesure de produire verre isolant avec joint d'étanchéité de polyuréthane est également certifié pour produire du verre isolant CEKAL avec joint d'étanchéité de silicone, avec l'option d'argon, de 90% à l'intérieur et certification également en verre pour usage structurel (application VEC) et verres "non orthogonaux."

Cristalmax SA, in addition to the certification of insulating glass sealed with Polyurethane as also certified for produce insulating glass CEKAL with silicone argon inside option 90% inside and also certification of glass used structural application (VEC application) "non-orthogonal" and glass.



news

NEWSLETTER 13/
www.cristalmax.pt

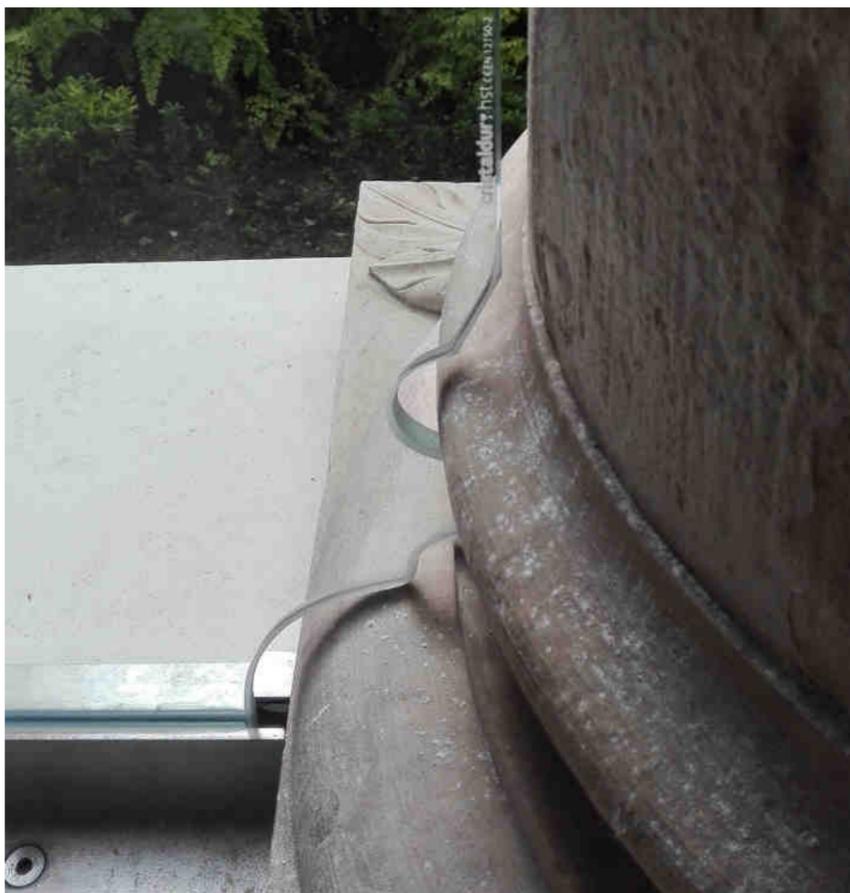
Obras de referência. Travaux de référence. Reference works.

Palácio da Justiça de Coimbra

Localização. Emplacement. Location: Coimbra

Cliente. Client. Client: Lado Renovado Construções Lda

Ano. Année. Year: 2016



Descrição. Description. Description:

Fornecimento e aplicação de cerca de 250 M² em vãos envidraçados compostos por painéis recortados (Moldes) de vidro de segurança temperado "Cristaldur" com 10mm de espessura com H.S.T. e peças de fixação em inox. Uma obra muito exigente em termos de preparação, execução e montagem em que mais uma vez a Cristalmax superou todas as expectativas.

Fournir et appliquer près de 250 M² des surfaces vitrées comprenant composée de panneaux découpés (moules) de verre de sécurité trempé "Cristaldur" 10mm d'épaisseur avec H.S.T. et des fixations en acier inoxydable. Un travail très exigeant en matière de préparation, d'exécution et de l'assemblage dans lequel encore une fois l' Cristalmax dépassé toutes les attentes.

Supply and application of about 250 Sqm in glazed areas consisting on cuted panels (molds) of toughened safety glass "Cristaldur" 10mm thickness with H.S.T. and stainless steel clamping pieces. A very demanding work regarding the preparation, execution and assembly in which once again Cristalmax has exceeded all expectations.



A9a2 - Paris

Localização. Emplacement. Location: Paris

Cliente. Client. Client: N/D

Ano. Année. Year: 2016

Descrição. Description. Description:

Fornecimento de 10.000 M² de fachadas em vidro isolante ISOLMAX[®] composto por Antélio Argent e Laminado Planitherm XN acústico incluindo colagem VEC.

Fournir 10.000M² de façades de verre isolant ISOMAX[®], composé de ANTELIO Argent et Feuilleté PLANITHERM XN acoustique comprenant le collage VEC.

Supply 10,000 Sqm of façades in insulating glass ISOMAX[®] composed by ANTELIO Argent and Laminate PLANITHERM XN acoustic gluing VEC included.



A Cristalmax participa em projeto solidário.

Cristalmax participe au projet de solidarité. Cristalmax took part in a solidarity project.



A Cristalmax participou no Projeto Solidário – “Construção da Nova Sede Associação Amigas do Peito”, no Hospital Santa Maria um Projeto que serviu para apoiar uma Associação de cariz solidário que ajuda mulheres com cancro da mama e, por outro lado, pra mostrar o valor e generosidade das empresas com quem temos o prazer de trabalhar.

Le Cristalmax a participé à la sensibilisation du projet

- Construção da Nova Sede Associação Amigas do Peito”, dans l’hôpital Santa Maria, un projet qui a servi à appuyer une association de solidarité orienté qui aide les femmes atteintes du cancer du sein et dans le même temps, pour montrer la valeur et la générosité des entreprises avec lesquelles nous avons le plaisir de travailler.

The Cristalmax took part in a solidarity Project

- “Construção da Nova Sede Associação Amigas do Peito”, at the Santa Maria Hospital a project which served to support a association solidarity-oriented that helps women with breast cancer and, on the other hand, to show the value and generosity of companies with whom we have the pleasure of working.



O Casino de Lisboa completou 10 anos!

Casino Lisboa achevé 10 ans! Casino Lisboa completed 10 years!



Casino de Lisboa

Grande obra para a Cristalmax - Ind. Vidros, SA. uma oportunidade, um desafio enorme, muito trabalho e um sucesso!
#todo o vidro é nosso. Um marco decisivo no desenvolvimento e conquista como referencia no mercado.

Casino de Lisboa

Excellent travail pour Cristalmax - Ind Vidros, SA. une opportunité, un défi, beaucoup de travail et un succès!
tout le verre est nôtre. Une étape importante dans le développement et la réalisation comme une référence sur le marché.

Casino de Lisboa

Great work for Cristalmax – Ind.Vidros, SA., an opportunity, a huge challenge, hard work and success!
#All glass was supplied by us. A milestone in the development and achievement as reference in the market.

Novos equipamentos produtivos. Nouveaux équip. New equipments.



Quadrilateral TITAN com a possibilidade de qualidade de aresta e exatidão nas esquinas em todo o vidro incluindo o Low-e. Com sistema automático mediante leitor de código de barras para fecho, abertura e ajuste de espessura em automático;

TITAN quadrilatérale, avec la possibilité de qualité des arêtes et la précision au niveau des angles dans tout le verre comprenant le bas-émissif. Avec le système automatique par lecteur de code à barres pour la fermeture, l'ouverture et le réglage d'épaisseur en mode automatique;

Quadrilateral TITAN with the possibility of edge trimming quality and accuracy at corners throughout the glass including the low-E with through automatic barcode reader for automatic closing, opening and thickness adjustment;



Máquina de corte 343 EVO-J para vidro 6.000 x 3.355, com seleção automática para precisão de corte, controlo completo sobre o rastreamento do vidro permitindo automatização de processos em toda a fábrica, desde corte, arestas, duplo e têmpera. É a primeira máquina de corte, desbordagem e impressão de etiquetas em Portugal!

Machine 343 EVO-J découpe du verre à 6000 x 3355 avec une sélection automatique pour la précision de coupe, un contrôle complet sur le suivi du verre permettant l'automatisation des processus dans toute la plante, à partir des arêtes de coupe, double et tempéage. Il est la première machine de découpe, émargées des couches et impression d'étiquettes au Portugal!

Cutting machine 343 EVO-J for glass 6,000 x 3,355 with automatic selection for precision cutting and complete control over the tracking of the glass glowing and automated process throughout the plant, from cut, edge trimmings insulated glass I thoughtening and double / temper. It is the first cutting machine, grinding and labeling Portugal!

O que é o Maxsafe. Qu'est-ce que Maxsafe. What is Maxsafe.

PRODUTO INOVADOR MAXSAFE® SERIGRAFIA DE ALARME.

Um produto a pensar na sua segurança que irá "Revolucionar" tudo o que já conhece em termos de sistemas de alarmes...#glasstrends



INNOVATEUR PRODUIT MAXSAFE® ALARME SÉRIGRAPHIE.

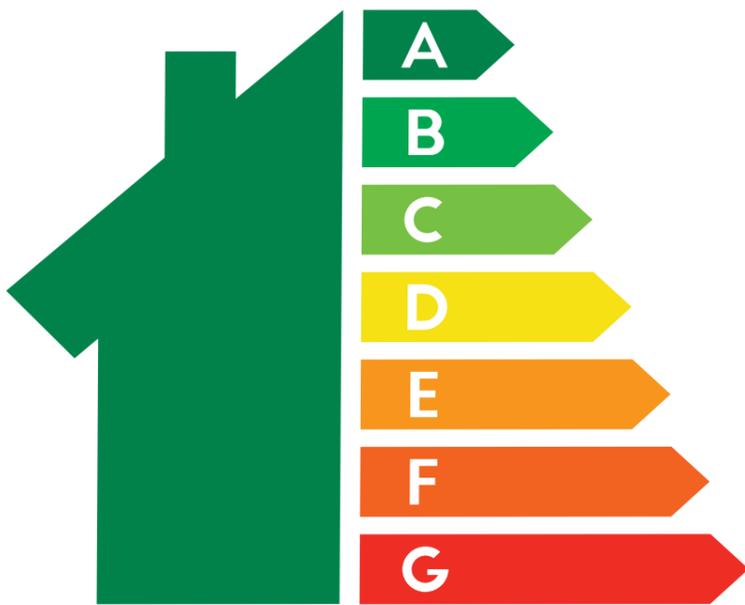
Un produit à penser à leur sécurité qui va «révolutionner» tout ce que vous savez déjà en termes de systèmes d'alarme ... #glasstrends

INNOVATIVE PRODUCT MAXSAFE® ALARM SERIGRAPHY.

A product thinking on your security that will "revolutionize" all you already know in terms of alarm systems ... #glasstrends

Eficiência Energética e o Vidro Isolante ISOLMAX®. Isolmax efficacité énergétique. Isolmax energy efficiency.

isolmax 
vidro isolante cristalmax



A melhoria da eficiência energética dos edifícios é, atualmente, fundamental para a sustentabilidade energética do país e a Cristalmax está comprometida com esse desafio!

Improving the energy efficiency of buildings is, currently, fundamental to the energy sustainability in the country and Cristalmax is committed to this challenge!

Amélioration de l'efficacité énergétique des bâtiments est actuellement fondamentale à l'énergie durable dans le pays et Cristalmax est déterminé à ce défi!

Cristalmax no mundo. Cristalmax dans le monde. Worldwide Cristalmax.



HI-FINITY: Cristalmax é fornecedor autorizado para colagem de vidros.

HI-Finity: Cristalmax est autorisée fournisseur pour le collage du verre.

HI-Finity: Cristalmax is the authorized supplier for bonding glass.



Hi-Finity

Uma declaração de design, lifestyle e exclusividade. Galardoada com na iniciativa "Prémios Inovação na Construção 2014" e agraciada com o rótulo de "Design e Inovação Henry Van de Velde 2013", HI-Finity é o nosso sistema de correr premium com grandes painéis de vidro do chão ao teto para uma vista infinita, com toda a segurança, conforto e eficiência.

Hi-Finity

Une déclaration de conception, style de vie et d'exclusivité. Remise des «Prix de l'Innovation dans la construction 2014» et obtenu le label «Design et Innovation Henry van de Velde 2013», HI-Finity est notre système coulissant haut de gamme avec de grands panneaux de verre du sol au plafond pour une vue sans fin, avec toute la sécurité, le confort et l'efficacité.

Hi-Finity

A design statement, lifestyle and exclusivity. Awarded the "Innovation Awards in Construction 2014" and honored with the label "Design and Innovation Henry van de Velde 2013," HI-Finity is our premium sliding system with large glass panels from floor to ceiling for endless view, with all the safety, comfort and efficiency.



www.reynaers.pt/pt-PT/hi-finity-vista-infinita

21 Anos
Cristalmax
1994-2015

**FÉRIAS
VACANCES
HOLIDAYS**

22 agosto a 2 setembro
22 Août à 2 Septembre
August 22 to September 2

CRISTALmax
indústria de vidros - industrie du verre - glass industry

Serigrafia de alarme
Sérigraphie d'alarme
Alarm screen printing



Vidro temperado
Verre trempé
Tempered glass



Vidro termoendurecido
Verre thermodurcissable
Heat-treated glass



Vidro laminado
Verre feuilleté
Laminated glass



Vidro decorativo
Verre décoratif
Decorative glass



Vidro isolante
Verre isolant
Insulating glass



Vidro isolante
Verre isolant
Insulating glass



vidro isolante com estore interior
Vitrage isolant avec store intégré
insulating glass with interior blind



CRISTALmax
indústria de vidros - industrie du verre - glass industry

CRISTALMAX S.A.
ZONA INDUSTRIAL DE MURTEDE
3060-372 MURTEDE

T: +351 231 209 510
F: +351 231 205 192

www.cristalmax.pt
geral@cristalmax.pt



Para qualquer esclarecimento adicional contactar serviço comercial e/ou qualidade.

Pour plus d'informations se il vous plaît contacter service et / ou la qualité commerciale

For additional information please contact commercial service and / or quality

Para receber as próximas edições em formato digital, envie-nos um email com o seu pedido para:

Pour recevoir les prochaines éditions en format numérique, envoyez-nous un courriel à:

To receive the next editions in digital format, send us an email to:

newsletter@cristalmax.pt



www.cristalmax.pt

